

<p style="text-align: center;">UGOVOR O NALOGU broj ____</p> <p>Beograd</p> <p>« ____ » _____ 201__.</p>	<p style="text-align: center;">ДОГОВОР ПОРУЧЕНИЯ № ____</p> <p>г. Белград</p> <p>« ____ » _____ 201__.</p>
<p>Pravno lice "GRIGORI GRABOVOI DOO", OGRANAK "EDUCATION CENTER FOR EDUCATION PROGRAM ON THE TEACHING OF GRIGORI GRABOVOI", deluje na osnovu Rešenja od 04 februara, 2016 godine, BD 7805/2016 Agencije za privredne registre Republike Srbije, koje zastupa direktor Grigorij Grabovoi (Grigorii Grabovoi), postupajući na osnovu Ugovora o Osnivanju Društva, u daljem tekstu «Davalac naloga», sa jedne strane, i</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>u daljem tekstu «Primalac naloga», sa druge strane, zajedno u daljem tekstu Strane, zaključili su ovaj građansko-pravni ugovor kako sledi:</p>	<p>Юридическое лицо "GRIGORI GRABOVOI DOO", ФИЛИАЛ "EDUCATION CENTER FOR EDUCATION PROGRAM ON THE TEACHING OF GRIGORI GRABOVOI", действующее на основании Решения о Государственной Регистрации от «04» февраля 2016 года БД7805/2016, выданного Агентством по регистрации предприятий Республики Сербия в лице директора Григория Грабового (Grigorii Grabovoi), действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Доверитель», с одной стороны, и</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>в дальнейшем «Поверенный», с другой стороны, именуемые в дальнейшем Стороны, заключили настоящий гражданско-правовой договор о нижеследующем:</p>
1. PREDMET UGOVORA	1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА
<p>1.1. Davalac naloga daje nalog, a Primalac naloga se obavezuje da u ime Davaoca naloga izvrši sledeće:</p>	<p>1.1. Доверитель поручает, а Поверенный обязуется совершить от имени Доверителя следующее:</p>
<p>1.1.1. Organizovati webinare i seminare Obrazovnog Centra po Učenju Grigorija Grabovoia, i at primena za vreme webinarina i seminarina pribora koji razvija koncentraciju večnog života PRK-1U, organizirati on-line web prenos uređaja.</p>	<p>1.1.1. Организовывать вебинары, очные семинары Образовательного Центра по Программе Обучения Учению Григория Грабового, и при применении во время вебинаров, очных семинаров прибора развития концентраций вечной жизни ПРК-1У организовывать онлайн web трансляции прибора.</p>
<p>1.1.2 Organizovati on-line web prenos PRK-1U</p>	<p>1.1.2. Организовывать онлайн web трансляции ПРК-1У</p>
<p>1.1.3. Baviti se reklamom webinarina, seminarina i on-line web prenosa PRK-1U, održavati konsultacije o predstojećim webinarima, seminarima i on-line web prenosima PRK-1U, organizirati isplate.</p>	<p>1.1.3. Осуществлять рекламу вебинаров, очных семинаров и онлайн web трансляций ПРК-1У, проводить консультации по предстоящим вебинарам, очным семинарам и онлайн web трансляциям ПРК-1У, организовать выплаты.</p>

1.1.4. Baviti se pronalaskom fizičkih ili pravnih lica — potencijalnih učesnika seminara, webinarima i on-line web prenosima PRK-1U. Uz pomoć interneta ili na neki drugi način.	1.1.4. Осуществлять поиск физических и юридических лиц - потенциальных участников очных семинаров, вебинаров и онлайн web трансляций ПРК-1У посредством Интернет ресурсов и другими способами.
1.2. Da redovno i ažurno predaje izvještaje Davaocu naloga o svome tekućem radu i o rezultatima toga rada. Da za realizaciju ugovora o podlicenci snosi solidarnu odgovornost sa Davaocem naloga, koji nastupa kao Davalac podlicence, proporcionalnu isplata Primaocu naloga.	1.2. Осуществлять регулярную и оперативную отчетность перед Доверителем о своей текущей деятельности и по результатам этой деятельности. Нести за выполнение сублицензионных договоров солидарную с Доверителем выступающим в качестве Лицензиата ответственность пропорциональную выплатам Поверенному.
2. PRAVA I OBAVEZE STRANA	2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН
2.1. Davalac naloga zadržava pravo da sklapa ugovore o nalogu sa trećim licima.	2.1. Доверитель сохраняет за собой право заключать договора поручения с третьими лицами.
2.2. Primalac naloga ima pravo da realizuje nalog koji mu je dat po ovom ugovoru na teritoriji zemalja Evropske Unije: Belgije, Federativne Republike Nemačke, Italije, Luksemburga, Holandije, Francuske, Velike Britanije, Danske, Irske, Grčke, Portugala, Španije, Austrije, Finske, Švedske, Mađarske, Kipra , Letonije, Latvije, Malte, Poljske, Slovačke, Slovenije, Češke, Estonije, Bugarske, Rumunije, Hrvatske, kao i Srbije, SAD, Južne Amerike, Indije, Japana, Kine i Australije.	2.2. Поверенный в праве исполнять данное ему по настоящему договору поручение на территории стран Европейского Союза: Бельгии, Федеративной Республики Германии, Италии, Люксембурга, Нидерландов, Франции, Великобритании, Дании, Ирландии, Греции, Португалии. Испании, Австрии, Финляндии, Швеции, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Словакии, Словении, Чехии, Эстонии, Болгарии, Румынии, Хорватии, а так же Сербии, США, Южной Америки, Индии, Японии, Китая и Австралии.
2.3. Davalac naloga je obavezan da ako je to potrebno izda Primaocu naloga ovlašćenje za obavljanje radnji predviđenih tačkom 1.1 ovog ugovora.	2.3. Доверитель обязан выдать при необходимости Поверенному доверенность на совершение действий, предусмотренных пунктом 1.1 настоящего договора.
3. CENA USLUGA I NAČIN ISPLATE	3. СТОИМОСТЬ УСЛУГ И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ
3.1. Nagrada za Poverenika iznosi 10% uključujući porez, od prihoda Davalaca , ciji prihod je ostvaren zahvaljujući radu Poverenog. Isplata nagrade se vrši nakon što se ispune uslovi ugovora.	3.1. Вознаграждение Поверенного составляет 10%, включая налоги, от дохода Доверителя по всем осуществляемым в результате деятельности Поверенного оплатам. Выплата вознаграждения проводится при выполнении условий договора.
4. ROK VAŽENJA UGOVORA I NAČIN NJEGOVOG RASKIDA	4. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ПОРЯДОК ЕГО РАСТОРЖЕНИЯ
4.1. Ovaj Ugovor stupa na snagu od momenta njegovog zaključivanja i važi tri godine.	4.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его заключения сроком на три года.
4.2. Ovaj ugovor može biti prevremeno raskinut prema zajedničkom sporazumu Strana, na zahtev jedne od Strana, ukoliko druga Strana suštinski prekrši ovaj ugovor i u drugim slučajevima, predviđenim važećim zakonima.	4.2. Настоящий договор может быть досрочно расторгнут по взаимному согласию Сторон; по требованию одной из Сторон при существенном нарушении настоящего договора другой Стороной; в иных случаях, предусмотренных

	действующим законодательством.
5. ODGOVORNOST STRANA	5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН
5.1. Pitanja nastala tumačenjem i primenom ovog ugovora koja nisu regulisana ovim ugovorom regulišu se na osnovu važećih zakona.	5.1. Вопросы, возникающие из толкования и применения настоящего договора и не урегулированные им, регулируются на основании действующего законодательства.
5.2. Prilikom promene podataka, sedišta, bankarskih rekvizita svaka od strana je obavezna da drugu stranu o tome obavesti.	5.2. При изменении данных, местонахождения, банковских реквизитов каждая сторона обязана сообщать об этом.
5.3. Bila kakve izmene ili dopune uz ovaj ugovor smatraju se važećim ako su sačinjene u pismenoj formi i ako su ih potpisali ovlašćeni predstavnici Strana.	5.3. Любые изменения или дополнения к настоящему договору считаются действительными, если они совершены в письменной форме и подписаны полномочными представителями Сторон.
5.4. Uslovi ovog ugovora i dopunskih sporazuma uz njega predstavljaju poslovnu tajnu.	5.4. Условия настоящего договора и дополнительных соглашений к нему конфиденциальны.
5.5. Posle potpisivanja ugovora sva prepiska i svi pregovori i sporazumi gube svoju pravnu snagu, ako u ovom ugovoru nema pozivanja na njih.	5.5. После подписания договора вся переписка и все переговоры и соглашения теряют свою юридическую силу, если на них отсутствует ссылка в настоящем договоре.
5.6. Ugovor je sačinjen u dva primerka od kojih svaki ima jednaku pravnu snagu. Jedan primerak se nalazi kod Davaoca naloga, a drugi kod Primaoca naloga.	5.6. Договор составлен в двух экземплярах, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу, из которых один находится у Доверителя, второй – у Поверенного.
6. ADRESE, REKVIZITI I POTPISI STRANA	6. АДРЕСА, РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН
Davalac naloga:	Доверитель:
Pravno lice "GRIGORI GRABOVOI DOO", OGRANAK "EDUCATION CENTER FOR EDUCATION PROGRAM ON THE TEACHING OF GRIGORI GRABOVOI"	Юридическое лицо "GRIGORI GRABOVOI DOO", ФИЛИАЛ "EDUCATION CENTER FOR EDUCATION PROGRAM ON THE TEACHING OF GRIGORI GRABOVOI"
Adresa:	Адрес:
11102, Ulica Kneza Mihaila 21A, lok.101, Beograd, Srbija	11102, Ulica Kneza Mihaila 21A, lok.101, Belgrade, Serbia
E-mail: grigori.grabovoi.educenter@gmail.com	E-mail: grigori.grabovoi.educenter@gmail.com
Skype: grigori.grabovoi.educenter	Skype: grigori.grabovoi.educenter
Tekući račun u Raiffeisen Bank A.D.:	Счет в Райффайзенбанке:
IBAN (International Bank Account Number) RS35265100000015816386	IBAN (International Bank Account Number) RS35265100000015816386
SWIFT/BIC RZBSRSBG	SWIFT/BIC RZBSRSBG
Raiffeisen Bank A.D., Beograd, D. Stanojevića 16	Raiffeisen Bank A.D., BELGRAD, D. Stanojevica 16.
Dinarski račun	Счет в RSD
265176031000052912	265176031000052912
Primalac naloga:	Поверенный:

Adresa:	Адрес:
E-mail:	E-mail:
Skype:	Skype:
Pasož:	Паспорт:
Rekviziti banke:	Реквизиты банка:
POTPISI STRANA:	ПОДПИСИ СТОРОН:
Davalac naloga:	Доверитель :
_____ /Grigorii Grabovoi/	_____ /Grigorii Grabovoi/
Primalac naloga:	Поверенный:
_____ /	_____ /
_____ /	_____ /